

14 February 2013

---

## Agreement

### **Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions\***

(Revision 2, including the amendments which entered into force on 16 October 1995)

---

## **Addendum 29: Regulation No. 30**

### **Revision 3 – Amendment 3**

Supplement 17 to the 02 series of amendments - Date of entry into force: 27 January 2013

### **Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers**



UNITED NATIONS

---

\* Former title of the Agreement: Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958.

*Paragraph 2.1.3.*, amend to read:

"2.1.3. Category of use (normal tyre, snow tyre, special use tyre or temporary use tyre);"

*Insert a new paragraph 2.2.*, to read:

"2.2. "Normal tyre" means a tyre intended for normal on-road use."

*Paragraph 2.2. (former)*, renumber as paragraph 2.3. and amend to read:

"2.3. "Snow tyre" means a tyre whose tread pattern, tread compound or structure is primarily designed to achieve in snow conditions a performance better than that of a normal tyre with regard to its ability to initiate or maintain vehicle motion."

*Insert a new paragraph 2.4.*, to read:

"2.4. "Special use tyre" means a tyre intended for mixed use both on- and off-road or for other special duty. These tyres are primarily designed to initiate and maintain the vehicle in motion in off-road conditions."

*Insert a new paragraph 2.4.1.*, to read:

"2.4.1. "Professional off-road tyre" is a special use tyre primarily used for service in severe off-road conditions."

*Paragraphs 2.3. to 2.3.3. (former)*, renumber as paragraphs 2.5. to 2.5.3.

*Paragraph 2.3.4.*, renumber as paragraph 2.5.4. and amend to read:

"2.5.4. "Reinforced" or "Extra Load" means a pneumatic-tyre structure designed to carry more load at a higher inflation pressure than the load carried by the corresponding standard version tyre at the standard inflation pressure as specified in ISO 4000-1:2010;"

*Paragraphs 2.3.5. to 2.3.7.*, renumber as paragraphs 2.5.5. to 2.5.7.

*Paragraphs 2.4. to 2.10.1. (former)*, renumber as paragraphs 2.6. to 2.12.1.

*Paragraph 2.11. (former)*, renumber as paragraph 2.13. and amend to read:

"2.13 "Tread pattern groove" means the space between two adjacent ribs or blocks in the tread pattern<sup>2</sup>;"

*Paragraphs 2.12. to 2.30. (former)*, renumber as paragraphs 2.14. to 2.32.

*Paragraph 2.30.1. (former)*, renumber as paragraph 2.32.1. and amend to read:

"2.32.1. "Principal grooves" means the wide circumferential grooves positioned in the central zone of the tyre tread, which have the tread-wear indicators located in the base."

*Insert a new paragraph 2.33.* to read:

"2.33. "Void to fill ratio" means the ratio between the area of voids in a reference surface and the area of this reference surface calculated from the mould drawing."

*Paragraphs 2.31. to 2.35. (former)*, renumber as paragraphs 2.34. to 2.38.

*Paragraph 3.1.2.*, amend to read:

"3.1.2. The tyre-size designation"

*Paragraph 3.1.4.*, amend to read:

"3.1.4. An indication of the tyre's speed category symbol"

*Paragraph 3.1.5.*, amend to read:

"3.1.5. The inscription M + S or M.S or M&S if the tyre is classified in the category of use "snow tyre"."

*Insert a new paragraph 3.1.6.*, to read :

"3.1.6. The inscription "ET" and/or "POR" if the tyre is classified in the category of use "Special use".

ET means Extra Tread and POR means Professional Off Road."

*Paragraph 3.1.6. (former)*, renumber as paragraph 3.1.7. and amend to read:

"3.1.7. The load-capacity index;"

*Paragraphs 3.1.7. to 3.1.9. (former)*, renumber as paragraphs 3.1.8. to 3.1.10.

*Paragraph 3.1.10. (former)*, renumber as paragraph 3.1.11. and amend to read:

"3.1.11. In the case of tyres first approved after the entry into force of Supplement 13 to the 02 series of amendments to Regulation No. 30, the identification referred to in paragraph 2.19.1.5. shall be placed immediately after the rim diameter marking referred to in paragraph 2.19.1.3."

*Paragraphs 3.1.11. to 3.1.12.(former)*, renumber as paragraphs 3.1.12. to 3.1.13.

*Paragraph 3.4.*, amend to read

"3.4. The markings referred to in paragraph 3.1. and the approval mark prescribed in paragraph 5.4. of this Regulation shall be moulded on to or into the tyres. They shall be clearly legible and situated in the lower area of the tyre on at least one of its side walls, except for the inscription mentioned in paragraphs 3.1.1. and 3.1.13. above."

*Paragraph 4.1.1.*, amend to read:

"4.1.1. The tyre-size designation;"

*Paragraph 4.1.3.*, amend to read:

"4.1.3. The category of use normal tyre or snow tyre, or special use tyre, or for temporary use);"

*Paragraph 4.1.14.*, amend to read:

"4.1.14. The factor x referred to in paragraph 2.22. above."

*Paragraph 6.2.2.*, amend to read:

"6.2.2. A tyre which after undergoing the load/speed test as specified in paragraph 2. of Annex 7 does not exhibit any tread separation, ply separation, cord separation, chunking or broken cords shall be deemed to have passed the test."

*Paragraph 6.2.3.*, amend to read:

"6.2.3. The outer diameter of the tyre, measured six hours after the load/speed performance test as specified in paragraph 2. of Annex 7, must not differ by more than  $\pm 3.5$  per cent from the outer diameter as measured before the test."

Insert new paragraph 6.3., amend to read:

- "6.3. Tread pattern of a tyre
- 6.3.1. In order to be classified as a "special use tyre" a tyre shall have a block tread pattern in which the blocks are larger and more widely spaced than for normal tyres and have the following characteristics:
- (a) A tread depth  $\geq 11$  mm
  - (b) A void-to-fill ratio  $\geq 35$  per cent
- 6.3.2. In order to be classified as a "professional off-road tyre", a tyre shall have all of the following characteristics:
- (a) A tread depth  $\geq 11$  mm;
  - (b) A void-to-fill ratio  $\geq 35$  per cent;
  - (c) A maximum speed rating of  $\leq Q$ ."

Paragraph 6.3. (former), renumber as paragraph 6.3.3.

Paragraphs 6.3.1. to 6.3.4. (former), renumber as paragraphs 6.3.3.1. to 6.3.3.4.,

Annex 1,

Paragraph 5.2., amend to read:

"5.2. Category of use: normal/snow/special use/temporary use<sup>2</sup>."

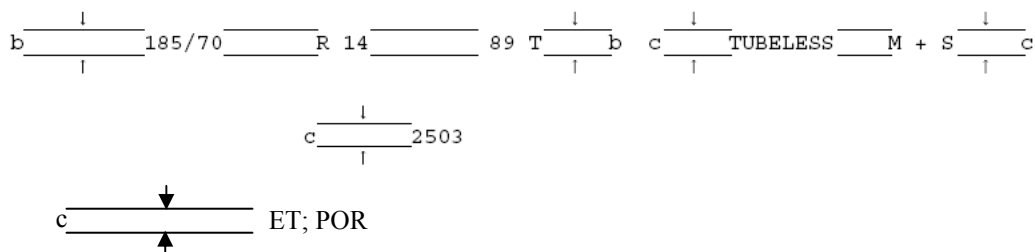
Annex 3, amend to read:

## "Annex 3

### Arrangement of tyre markings

Paragraph 1., amend to read:

- "1. Example of the markings to be borne by type of tyres placed on the market after the entry into force of this Regulation



b = 6 mm (min.)

....."

Paragraph 3., amend to read:

- "3. (c) The symbols "TUBELESS", "REINFORCED", "M + S" and "ET" and "POR" may be at a distance from the size-designation."